



Radikale  
Künstlerinnen  
hinter  
dem Eisernen  
Vorhang

Radical  
Women Artists  
behind the  
Iron Curtain

# Inhalt | Content

10

**Vorworte | Forewords**

Hilke Wagner  
Jessica Hoffmann & Joes Segal

16

**Warum muckt Medea auf? |  
Why the Insurrection, Medea?**

Susanne Altmann

34

**Über die Frauenfrage |  
On Women in Art**

Kata Krasznahorkai

42

**Vielseitig rebellisch: Künstlerinnen im  
kommunistischen Polen | Multifaceted  
Rebelliousness of Women Artists in  
Communist Poland**

Agata Jakubowska

50

**Katalin Ladik und die erste Generation der  
„feministischen“ Künstlerinnen in Ungarn |  
Katalin Ladik and the First Generation  
of „Feminist“ Artists in Hungary**

Emese Kürti

58

**Experimente quer durch den Totalitarismus |  
Experimenting all the Way through  
Totalitarianism: Kolářová - Šimotová -  
Kučerová - Ságlová - Jetelová**

Marie Klimešová

66

**Geta Brătescu, Ana Lupas, Adriana Blonda.  
Drei Vertreterinnen der rumanischen  
Avantgarde | Three female hypotheses of  
the Romanian Avant-garde**

Ramona Novicov

76

**Mythologische Frauenfiguren als  
alternative Heldinnen in der späten DDR |  
Mythological Female Figures as  
Alternative Heroines in Late East Germany**

Katarina Lozo

84

**Medea**

Cabriele Stötzer

89

**Künstlerinnen |  
Artists**

231

**Künstlerinnenbiographien |  
Artists' biographies**

242

**Autorinnen | Authors**

243

**Abgebildete Werke |  
Works reproduced**

248

**Impressum | Colophon**



Magdalena Abakanowicz | Mode- und  
Performancegruppe | Fashion and  
Performance Group Allerleirauh | Tina Bara  
Annemirl Bauer | Sibylle Bergemann  
Geta Brătescu | Anna Daučíková | Orshi Drozdik  
Künstlerinnengruppe Erfurt | Erfurt Women  
Artists' Group | Else Gabriel | Angela Hampel  
Christa Jeitner | Magdalena Jetelová  
Judit Kele | Běla Kolářová | Alena Kučerová  
Zofia Kulik | Katalin Ladik | Natalia LL  
Ana Lupas | Dóra Maurer | Ewa Partum  
Evelyn Richter | Zofia Rydet | Zorka Ságlová  
Christine Schlegel | Cornelia Schleime  
Gundula Schulze Eldowy | Adriena Šimotová  
Gabriele Stötzer | Erika Stürmer-Alex  
Alina Szapocznikow | Hanne Wandtke  
Karla Woisnitza | Doris Ziegler

Verlag der Buchhandlung  
Walther König

ISBN 978-3-96098-527-3

